

CZ

Před instalací a před použitím elektrospotřebiče si pozorně přečtěte tento návod k použití. Pouze tak dosáhnete vynikajících výsledků a maximální bezpečnosti při jeho používání.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si pozorně návod k použití a uschovejte si jej!

- Před použitím spotřebiče se ujistěte, zda napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na popisném štítku spotřebiče. Přístroj zapojujte pouze do jedné zásuvky s minimálním příkonem 10 A a patřičně uzemněné.
- V případě, že zásuvka a zástrčka spotřebiče nejsou kompatibilní, nechte vyměnit zásuvku za jiný vhodný typ kvalifikovaným elektrikářem.
- Elektrická bezpečnost tohoto spotřebiče je zajištěna pouze pokud je spotřebič správně zapojen na výkonné uzemnění, které odpovídá požadavkům platných norem o elektrické bezpečnosti. Výrobce není odpovědný za případné škody způsobené neodpovídajícím uzemněním. Pokud máte pochybnosti obraťte se na odborníka.
- Neuvádějte do provozu prázdný spotřebič bez vody!
- Tento spotřebič je vyroben pro "vaření kávy" a pro "ohřívání nápojů": dávejte pozor abyste se neopařili proudem vody, párou nebo nesprávným používáním přístroje.
- Nedotýkejte se teplých částí spotřebiče (trysky páry, vody, oblasti ze které nápoj vytéká a která je ve styku s nádobkou sítko a se sítkem).
- Nevyjímejte nádobku uložení sítko pokud je přístroj pod tlakem nebo z něj vytéká nápoj.
- Nenechávejte spotřebič naplněný vodou v prostředí kde teplota může dosáhnout či klesnout pod 0°C.
- Po odstranění obalu se přesvědčte, zda je přístroj úplný. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na kvalifikované odborníky.
- Obalový materiál (igelitové sáčky, polystyrén, atp.) by se mohl stát nebezpečnou hračkou a proto jej odstraňte z dosahu dětí.
- Tento spotřebič musí být používán pouze v domácnostech. Každé další použití je považováno za nevhodné a tudíž nebezpečné.
- Výrobce není zodpovědný za případné škody způsobené nevhodným, chybným anebo nerozumným používáním přístroje.
- Nedotýkejte se přístroje máte-li mokré nebo vlhké ruce nebo nohy.

- Nepoužívejte přístroj v místnostech ve kterých je koupelna nebo sprcha.
- Nedovolte, aby spotřebič používali nesvéprávné osoby a děti bez dohledu.
- Neponořujte spotřebič do vody.
- Před jakýmkoliv úkonem čištění nebo údržbou, vytáhněte zástrčku přívodní šňůry ze zásuvky el. proudu.
- V případě, že se spotřebič poškodí nebo funguje špatně, vypněte jej a nepokoušejte se jej vlastnoručně opravit. Případné opravy nechte provést pouze v Servisu který má pověření výrobce a požadujte, aby bylo použito pouze originálních náhradních dílů. Nedodržením shora uvedených bodů může být narušena bezpečnost při používání přístroje.
- Instalace přístroje musí být provedena podle pokynů výrobce.
- Přívodní šňůru tohoto přístroje nesmí vyměňovat uživatel, protože k výměně je nutné použít speciální nářadí. Pokud se šňůra poškodí, nebo je třeba ji vyměnit, obraťte se výhradně výrobcem pověřené servisní centrum.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky el. proudu a vypněte hlavní vypínač. Nenechávejte spotřebič zbytečně zapojený.

Tento spotřebič je shodný s normou EHK 87/308 (D.M. 13/04/89) o rádiovém odušení.

Popis spotřebiče

- A** Ovládací panel
- B** Knoflík regulace páry
- C** Nádrž na vodu (u některých modelů odnímatelná)
- D** Odnímatelný kryt
- E** Přívodní šňůra
- F** Tryska na páru a horkou vodu
- G** Pěnidlo pro cappuccino (volitelné příslušenství)
- H** Táč odkapávače
- I** Výstupní otvor ohříváče vody
- L** Pěchovadlo (volitelné příslušenství)
- M** Odměrka/pěchovadlo
- N** Nádobka uložení sítko
- O** Držák sítko
- P** Sítko na mletou kávu se součástí na výrobu krému
- Q** Kontrolka "OK"
- R** Vypínač "ON/OFF" se světelnou kontrolkou
- S** Vypínač páry
- T** Vypínač dodávky kávy a vody

JAK UVÉST PŘÍSTROJ POPRVÉ DO PROVOZU

Po odstranění obalu z přístroje, vyndejte sáček s příslušenstvím. Když je přístroj nový je nutné omýt vlažnou vodou a tekutým přípravkem na mytí nádobí příslušenství: nádobku uložení sítko, odměrku a dvě sítko, které pak pečlivě opláchneme čistou vodou. Pak provedeme předmytí vnitřku přístroje podle následujících pokynů:

Naplnění nádrže

Zvednout odnímatelný kryt a nalít do nádrže čistou vodu (obr. 1). U modelů s odnímatelnou nádrží je nalévání vody usnadněno protože lze vyndat celou nádrž tahem směrem nahoru (obr. 2). Dbejte na to, abyste po zasunutí nádrže na své místo umístili hadičky správným způsobem.

Předmytí

- Zasunout zástrčku do zásuvky, přičemž dbáme na upozornění o bezpečnosti..
- Stisknout tlačítko ON/OFF (R) a tlačítko dodávky kávy (T). Rozsvítí se kontrolka vypínače ON/OFF (obr. 3). Terpadlo začne "nasávat vodu". Počkat až voda začne vytékat z otvoru ohříváče vody, poté vypnout vypínač dodávky kávy. Po cca 2 minutách se rozsvítí kontrolka "OK" (obr. 4). To znamená, že se voda (v ohříváči vody) ohřála na správnou teplotu.
- Znovu stisknout vypínač dodávky po dobu 10/15 vteřin a nechat vytékat vodu z otvoru ohříváče vody (obr. 5), pak vypnout vypínač dodávky.
- Tento proces opakujeme alespoň pětkrát až šestkrát abychom zaručili patřičné předmytí přístroje.

Po provedení shora uvedených bodů je přístroj je připravený k běžnému použití.

Zaháknutí

Při zaháknutí nádobky uložení sítko na přístroj podržte nádobku pod otvorem ohříváče vody (obr. 6). **Potom tlačte nádobku směrem nahoru a zároveň ji otáčejte doprava.**

PŘÍPRAVA KÁVY ESPRESSO

- Používejte vždy čistou vodu a udržujte nádrž čistou.
- Před výdejem kávy počkejte, až se rozsvítí kontrolka OK; znamená to, že voda v ohříváči vody dosáhla teploty vhodné k přípravě kávy.
- Šálky, nádobka uložení sítko a sítko se před přípravou kávy mají nahřát. Nahřívání příslušenství se může provést pod proudem horké vody z vodovodu, nebo následovně:

- Zapnout přístroj stisknutím vypínače ON/OFF (R).
- Nasadit sítko na mletou kávu spolu se součástí na výrobu krému do držáku sítko. Přejedněte si, zda je jezdec správně zasunutý do svého uložení viz obr. 6. Při nasazování držáku sítko na přístroj, umístěte držák pod sprchovou výpusť tak, aby rukojeť byla směrem doleva viz obr. 7.
- Počkat až se rozsvítí kontrolka OK a poté stisknout vypínač dodávky kávy (T) a vytékající horká voda příslušenství nahřeje.
- Vypnout vypínač dodávky, vyháknout a nechat odkapat nádobku uložení sítko, sítko a šálky.

Doporučujeme provést tento úkon (dodávky horké vody se sítkem bez kávy) ikdyž chceme ihned poté vařit kávu. V tomto případě vaření "naprázdno" uvede přístroj na ideální teplotu pro přípravu vynikající kávy.

Nelepší výsledky se dosáhnou s dobře praženou a správně umletou kvalitní kávou.

Jak postupovat

- Zapnout přístroj stisknutím vypínače ON/OFF a počkat až se rozsvítí kontrolka OK.
- Pokud z otvoru ohříváče vody vyteče několik kapek, jedná se o normální jev a nikoliv o závadu.
- Vložit sítko na 1 nebo na 2 šálky podle potřeby (obr. 7).
- Při nasazování držáku sítko na přístroj, umístěte držák pod sprchovou výpusť tak, aby rukojeť byla směrem doleva. Poté držák tlačte směrem nahoru a zároveň rázným pohybem otáčejte rukojetí doprava.
- U přístrojů, které mají v dotaci pěchovadlo umístěné na straně přístroje u otvoru ohříváče vody (obr. 8) použijeme pěchovadla, které nám zaručí stejnoměrnější stlačení a tím i lepší kávu. Odstranit případné zbytky kávy z okrajů sítko.
- Zaháknout nádobku uložení sítko podle shora uvedeného popisu.
- Na táč odkapávače umístěte nahřátý šálek nebo šálky tak, aby se nacházely pod tryskami sítko. V okamžiku kdy se rozsvítí kontrolka stiskněte vypínač dodávky a přerušte stisk až se šálky naplní požadovaným množstvím kávy (cca 20 - 30 sek.) (obr. 9).
- Než vyháknete nádobku uložení sítko chvíli počkejte, pak otočte držákem zprava doleva.
- Použitou kávu nebo kapsli vyndáte tak, že podržíte sítko zablokované páčkou na držáku

a nádobkou ve kterém je uložené sítko několikrát klepnete o pevný povrch (obr. 10).

- Pokud nebudete přístroj používat po delší dobu, vypněte jej a vyprázdněte nádrž vody.

Při příštím spuštění přístroje proveďte předmytí podle shora uvedených pokynů.

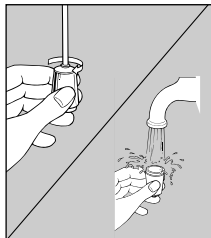
JAK PŘIPRAVIT DOBRÉ CAPPUCCINO

- Použijte kovovou vysokou nádobu pokud možno s malým průměrem dna. Naplňte ji mlékem pouze do 1/3, aby mléko při varu nepřeteklo.
- Zapnout přístroj stisknutím vypínače ON/OFF.
- Stisknout vypínač páry. Zhruba po 3 minutách se rozsvítí kontrolka "OK", která signalizuje že přístroj dosáhl optimální teploty pro "výrobu" páry (obr. 11).
- Pozor! Je možné že během tohoto úkonu z otvoru ohříváče vody vyteče pár kapek vody: jedná se o zcela normální jev; dávejte ale pozor abyste se neopařili.
- Ponořte trysku páry do mléka co nehlouběji (obr. 12) a otočte knoflíkem páry proti směru hodinových ručiček. Otáčením knoflíku páry je možné regulovat množství páry, které vychází z trysky.
- Odtáhněte nádobu směrem dolů tak, aby se tryska nacházela u povrchu hladiny mléka a ponořujte ji jen občas a na pár vteřin do mléka (obr. 12).
- U modelu s pěnidlem pro cappuccino ponořte trysku do mléka až po ukazatel umístěný na zvonu pěnidla (obr. 13).

Na začátku z trysky vychází pára smíšená s vodou. Chcete-li obdržet sušší páru, doporučujeme otevřít knoflík regulace páry a okamžik počkat.

- Ihned po použití pěnidlo odšroubujte a opláchněte aby se na něm neutvořily nánosy zaskleho mléka.

Otvory pěnidla občas vyčistěte špendlíkem.



FUNKCE PÁRY

(pro přípravu čaje, vývaru, atd.)

Funkce páry je užitečná při ohřívání kapalin.

- Stisknout vypínač ON/OFF a vypínač páry.
- Po několika minutách se rozsvítí kontrolka OK která signalizuje, že přístroj dosáhl optimální

teploty pro požadovanou funkci.

- Ponořit trysku páry do ohřívající kapaliny a otočit knoflíkem regulace páry proti směru hodinových ručiček.

Otáčením knoflíku lze měnit množství páry vycházející z trysky. V okamžiku kdy je kapalina dostatečně teplá, otočte knoflíkem páry a úplně jej zavřete a vypněte vypínač páry.

VÝROBA HORKÉ VODY

(pro přípravu čaje, vývaru, atd.)

- Zapněte přístroj stisknutím vypínače ON/OFF a počkejte až se rozsvítí kontrolka "OK".
- Pod trysku ze které vychází pára umístěte skleničku nebo hrnek.
- Stiskněte vypínač dodávky vody a současně otevřete knoflík regulace páry.
- Z trysky bude vytékat horká voda, pak zavřete knoflík regulace páry, vypněte vypínač dodávky vody a vypínač "ON/OFF".

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA SÍTKA

Po přípravě zhruba 300 káv a pokaždé, když káva začne vytékat z držáku sítko po kapkách anebo nevyteče všechna, je třeba vyčistit filtr pro mletou kávu následujícím způsobem:

- Odstranit filtr z držáku sítko.
- Odšroubovat zátku sítko (obr.14) ve směru označeném na zátku šipkou.
- Stisknutím na straně zátky sejmut zařízení pro šlehání krému z pláště.
- Odstranit těsnění.
- Opláchnout všechny součásti a pečlivě omýt kovový filtr teplou vodou a kartáčkem (obr.15).
- Zkontrolovat zda otvůrky v kovovém sítku nejsou zanesené. Pokud ano, vyčistit je pomocí jehly (viz obr.16).
- Namontovat zpět filtr a těsnění na plastový disk, jak znázorněno na obr.17.
- Zkontrolovat, zda výstupek na plastovém disku zapadl dovnitř otvoru v těsnění jak ukazuje šipka na obr.17.
- Namontovat vše do kovového pláště pro sítko (obr.18) a zkontrolovat, zda výstupek zapadl do otvoru v podstavci (viz šipka obr.18).
- Na závěr zašroubovat zátku (obr.19).

Záruka propadá v případě, že není prováděno pravidelné čištění výše popsáním způsobem.

ČIŠTĚNÍ SPRCHOVÉ VÝPUSTI OHŘÍVAČE

Po přípravě cca 300 káv je třeba provést čištění sprchové výpusti ohříváče espresso následujícím způsobem:

- Přesvědčit se, zda kávovar není horký a zda je vytažena zástrčka ze zásuvky.;

- Pomocí šroubováku odšroubovat šroubky, které drží sítko sprchové výpusti ohřívače espresso;
- Pečlivě omýt sítko sprchové výpusti teplou vodou a vydrhnout je kartáčkem
- Zkontrolovat zda otvůrky nejsou ucpané, eventuelně je vyčistit pomocí jehly.

Záruka propadá v případě, že není prováděno pravidelně čištění výše popsáním způsobem.

OSTATNÍ ČIŠTĚNÍ

1. K čištění celého přístroje nepoužívat ředidla a abrazivní čisticí prostředky. Stačí použít vlhký měkký hadřík.
2. Pravidelně vytáhnout sběrnou vaničku, vyprázdnit ji a omýt.
3. Pravidelně čistit nádrž na vodu.

POZOR: během čištění nesmí být přístroj ponořen do vody: jedná se o elektrický spotřebič.

ODVÁPNĚNÍ

Doporučujeme provádět odstranění vodního kamene zhruba po přípravě 200káv.

Doporučuje používat speciální odvápnovací prostředky pro kávovary espresso, které se jsou v prodeji.

Pokud nejsou k dispozici tyto prostředky, je možné provést odvápnění následujícím způsobem:

- Naplnit nádrž na vodu 1 litrem vody;
- Ve vodě rozpustit zhruba 2 lžičky kyseliny citrónové (cca 30 gramů) (je k dostání v lékárně nebo v drogerii).
- Přesvědčit se, zda držák sítka není zaháknutý a položit pod sprchovou výpusť přístroje nádobu.
- Nechte přístroj fungovat jako při přípravě kávy až do vyprázdnění nádrže a pak přístroj vypláchněte podle následujících pokynů.
- Při vyplachování nalijte do nádrže pouze čistou vodu.

Záruka se nevztahuje na opravy kávovaru které jsou ve vztahu k problémům s vodním kamenem , pokud nebude prováděno pravidelně odvápnování výše popsáním způsobem.